



Blessed Sacrament Parish

Parroquia del Santísimo Sacramento

JULY 28, 2024 / 28 DE JULIO, 2024

17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME | XVII DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

Rev. J. Jesus Alatorre

1201 Missouri ▪ Grandview, WA 98930
Phone (509) 882-1657 ▪ Fax (509) 882-1107
Email: blessedsacrament@yakimadiocese.org
Website: www.blessedsacramentgrandview.org



DID YOU KNOW...? Our parish was founded on May 4, 1954, which is 70 years ago! Thank you to the families who, at the time, worked hard to build our church dedicated to the Blessed Sacrament and consolidate the parish community we have today. Let us pray in thanksgiving for our parish and every member of our community. If you have photos or memories about the construction or first years of our church or now someone with an anecdote to tell, please contact the parish office. To read a little more about the history of our parish, you can visit our website: <https://www.blessedsacramentgrandview.org/history>.



¿SABÍAS QUE...? Nuestra parroquia fue fundada el 4 de mayo de 1954, es decir, ¡que está cumpliendo 70 años! Gracias a las familias que, en su momento, trabajaron arduamente para construir nuestro templo dedicado al Santísimo Sacramento y consolidar la comunidad parroquial que hoy tenemos. Oremos en acción de gracias por nuestra parroquia y cada miembro de nuestra comunidad. Si tienes fotos o recuerdos sobre la construcción o los primeros años de nuestra parroquia o conoces a alguien con una anécdota que contar, por favor ponte en contacto con la oficina parroquial. Para leer un poco más sobre la historia de nuestra parroquia, puedes visitar nuestra página web: <https://www.blessedsacramentgrandview.org/history>.

<p><u>HOLY MASS SCHEDULE</u> <u>Horario de Misas</u></p> <p>Saturday 5:00pm - English Sunday 9:00am - English Domingo 10:30am - Español Domingo 12:00pm - Español</p> <p>Tuesday -Friday 8:30am - English Jueves 7:00pm - Español</p> <p><u>Reconciliation/Reconciliación</u> Saturday/Sábado 3:30-4:30pm</p> <p><u>Adoration to the Blessed Sacrament</u> Thursday 9:00am to 6:40 pm <u>Adoración del Santísimo Sacramento</u> Jueves: 9:00am to 6:40 pm</p>	<p><u>PARISH OFFICE HOURS:</u> Monday – Thursday: 9:00 am – 4:00 pm Friday: 9:00 am – 3:00 pm <i>Closed for Lunch: 12:30 pm – 1:30 pm</i></p> <p><u>PARISH STAFF</u> Office: Terri Moore – Cecy Lamas DRE: Heidi Churchill Choir Director: Christiana Schell Maintenance: Juan Villa</p>	<p><u>Prayer Chain:</u> Lupe Garcia (509) 840-1199 Dalia Villarreal (509) 840-5503 Petra Morales (509) 203-5523 <u>Adoration:</u> Rachael Binfet (509) 840-3208</p>
<p><u>SACRAMENTAL LIFE/ VIDA SACRAMENTAL</u> Contact parish office if you need <u>Communion and Anointing of the Sick</u>, or for information for <u>Sacramental Preparation</u>.</p> <p>~~~~~ Llame a la oficina parroquial si necesita <u>Comunión a los enfermos y Unción de los Enfermos</u>, o para obtener información sobre <u>Preparación Sacramental</u></p>		

CINCO PANES Y DOS PECES

El gesto profético de la multiplicación de los panes tiene un significado que va más allá de saciar el estómago. Un niño ofreció lo que tenía y Jesús mandó distribuirlo. Significa que la contribución humana no queda eliminada en el milagro, sino que es el punto de partida para esta maravillosa comunión. La Palabra de Dios nos estimula a compartir con más sabiduría las riquezas de la tierra.

El hombre sufre hoy un vacío espiritual y tenemos el deber de saciarlo; la comprensión es el rasgo más sublime del amor. ¡Cuánto amor nos muestra Jesús en este episodio! A veces nos cuesta entender a los demás y es entonces cuando el amor juega un papel fundamental, porque si amamos, fácilmente podemos ser comprensivos. Si nosotros queremos distinguir de qué hambre sufre el hermano que está a nuestro lado o toda la sociedad, hemos de aprender de Jesús a comprender su situación y a amarlo. ¿Qué es comprender? Ante todo, es sintonizar con todos los corazones. Decía San Agustín: "Imita a los hombres buenos, tolera a los malos, ama a todos porque tú no sabes cómo será mañana aquel que hoy es malo". Ese es el amor de Jesús al ladrón, a la adúltera, a la samaritana.

¿Qué es el amor? Amar es entregarse, aunque el corazón esté sangrando; es soportar el olvido de los demás sin desanimarse; es aprender a ser solidarios; es pensar bien de los demás; es también el no pedir a los hombres más de lo que los hombres pueden dar; es cerrar los ojos y abrir la mano; el mundo de hoy necesita hombres que sepan dar y recibir. El amor es una aventura y un riesgo. El cristiano debe dejar siempre a su paso una estela de claridad, como la que deja el navío en el mar. No nos avergoncemos de llamar "hermano" al mendigo, al enfermo, al caído, y no olvidemos que a los hermanos se los trata con amor y comprensión.

Piensa en todas las riquezas materiales y espirituales que Dios te ha dado; son los panes y los peces que quiere que le ofrezcas para multiplicarlos y saciar el hambre de los que te rodean. El hambre de pan se sacia compartiendo generosamente, pero el hambre más profunda que debe ser saciada es la del espíritu. Mira si eres capaz de comprender, de amar y de entregarte a los demás hasta hacerlos felices. Así también serás feliz tú mismo.

* * * * *

FIVE LOAVES AND TWO FISH

The prophetic act of the multiplication of the loaves has a meaning that goes beyond satisfying the stomach. A child offered what he had, and Jesus commanded the apostles to distribute it. This means that our human contribution is needed for the miracle since it is the starting point for this wonderful communion. The Word of God encourages us to share the riches of the earth more wisely.

Humanity today suffers a spiritual void, and we have a duty to satisfy it; understanding is the most sublime trait of love. Jesus shows us so much love in this episode! Sometimes it is hard for us to understand others and that is when love plays a key role, because if we love, we can easily be understood. If we want to figure out what type of hunger the brother at our side or all of society is suffering from, we must learn from Jesus to love and understand their situation. What is understanding? First, it is to get in tune with all hearts. Saint Augustine said: "Imitate good men, tolerate the bad men, and love everyone because you do not know how today's bad man will be tomorrow." That is the love of Jesus to the thief, the adulteress, the Samaritan.

What is love? To love is to give oneself even though the heart is bleeding; it is to support others without being discouraged; is learning to stand in solidarity with others; it is to think well of others and not to ask men and women more than they can give; it is to close your eyes and open your hand. Today's world needs men who know how to give and receive. Love is an adventure and a risk. The Christian must always leave a trail of light behind, like a ship at sea. Do not be ashamed to call "brother" the beggar, the sick, and the fallen; and let us not forget to treat our brothers with love and understanding.

Think of all the material and spiritual wealth that God has given you. These are the bread and the fish he wants you to offer so that he can multiply them and satisfy the hunger of those around you. The hunger for bread is satisfied by generously sharing, but the deepest hunger that must be satisfied is that of the spirit. See if you can understand, love, and give yourself to others to make them happy. If so, you will be happy yourself.



Join us for the Religious Education catechist course. We will provide basic knowledge of our Catholic faith to catechists, ministers, and volunteers of the Diocese of Yakima. To motivate and share with children, youth, and adults, using new teaching techniques, and integrating media into lesson planning.

Friday, August 16, 2024

6:00 pm – 8:30 pm

Saturday, August 17, 2024

9:00 am – 3:00 pm

La Salle High School

3000 Lightning Way

Union Gap, WA 98903

RSVP by Friday, August 9, 2024, to be part of the raffle!

Valeria Flores: (509) -965-7117 or valeria.flores@yakimadiocese.org



Únase a nosotros para el curso de catequistas de Educación Religiosa. Proporcionaremos conocimientos básicos de nuestra fe católica a catequistas, ministros y voluntarios de la Diócesis de Yakima. Para motivar y compartir con los niños, jóvenes y adultos, utilizando nuevas técnicas de enseñanza, e integrando los medios de comunicación en la planificación de lecciones.

Viernes, 16 de agosto de 2024

6:00 pm – 8:30 pm

Sábado 17 de agosto de 2024

9:00 am – 3:00 pm

La Salle High School

3000 Lightning Way

Union Gap, WA 98903

SCAN ME



¡Inscríbese antes del viernes, 9 de agosto de 2024, para participar en la rifa!

RCIA Registration | Inscripción para RICA

(Rite of Christian Initiation for Adults) | (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos)



RCIA registrations will be held in the parish office during office hours starting this week. Candidates must be 17 years or older and the cost of registration is \$50.00. please call the office for more information and or registration. **Classes will start in September.**

Inscripciones abiertas para RICA, en la oficina parroquial durante las horas regulares empezando esta semana. Los candidatos deben ser mayores de 17 años y la cuota de inscripción es de \$50. Para más información, favor de llamar a la oficina. **Las clases empezarán en septiembre.**



Taller Bíblico - Te invitamos a asistir al Taller Bíblico cada martes a las 6:00 pm en el salón parroquial. ¡¡No faltes!! Trae tu biblia y tu cuaderno, e invita más compañeros.



Atención papás y padrinos que desean bautizar:

La próxima clase para bautismo será este **jueves 8 de agosto a las 7:00 pm.** Recuerde que es necesario inscribirse en la oficina.

¿Tiene preguntas? Llame al **(509) 882-1657.**

Lector Schedule

July 27th @ 5:00 pm

Joe Charvet

July 28th @ 9:00 am

Christiana Schell

August 3rd @ 5:00 pm

Hannah Binfet

August 4th @ 9:00 am

Mike Concienne

Lectores

28 de julio | 10:30am

Vidal Ramos

28 de julio | 12:00 pm

Concepción Ibarra

4 de agosto | 10:30am

Eduardo Buenrostro

4 de agosto | 12:00 pm

Balbina Flores

Last Week's Collection

Colecta de la semana

\$3,591.12

Collection Counters

July 29th

Anna Mae Charvet

Inocencia Sanchez

Esmeralda O'Leary

August 5th

Elma Perez

Dalia Villarreal

Lydia Elizondo

FOR DAILY READINGS GO TO:

LECTURAS DIARIAS EN:

UNITED STATES

CONFERENCE OF

CATHOLIC BISHOPS

[HTTPS://WWW.USCCB.ORG](https://www.usccb.org)

*Pray for our seminarians
Ora por nuestros seminaristas*



Nicolas Leon Felipe

1st Year Propaedeutic

1er año Propedéutico

Mt. Angel Abbey

Seminario de Monte Angel

Saint Benedict, OR

CORPUS CHRISTI - KERMES

Join us to celebrate | Únete a la celebración

July 28, 2024 | 10:00 am - 5:00 pm | 28 de Julio, 2024

Blessed Sacrament Catholic Church - 1201 Missouri St, Grandview, WA 98930

Come and enjoy:
 Delicious food and beverages
 Games for the kids
 Mechanical bull
 Wet Father Jesus
 Live music and Mariachi
 Mexican Dances
 Raffles and more!



Ven y disfruta de:
 Deliciosa comida y bebidas
 Juegos para niños
 Torito mecánico
 Mojen al Padre Jesus
 Música en vivo y Mariachi
 Bailables Mexicanos
 Rifas ¡y más!

Hope to see you there! - ¡Esperamos verlos ahí!

LOOK AT ALL THE RAFFLE GREAT PRIZES! - ¡MIRA LOS FABULOSOS PREMIOS DE LA RIFA!

\$5/1 ticket or \$20/5 tickets



1st prize
 Smart TV
 TCL-Roku 65"



2nd prize
 Princess House
 16-QT Stockpot



3rd prize
 Beauty
 Basket



4th prize
 Crucifix 3'1"
 Crucifijo



5th prize
 \$150.00
 Cash



6th prize
 Women's Shawl
 Rebozo

The parish congratulates all who celebrated wedding, anniversary and Quinceaneras in July.
 La parroquia felicita a todos los que celebraron boda, aniversario y quinceañeras en julio.

Weddings/Bodas:

Leticia Navarro & Adrian Sandoval
 Rosa Ramirez & Herman Mendoza
 Sandra Sanchez & Roberto Escareño



¡Y tuvimos 18 bautismos!
 And we had 18 baptisms!



Quinceañeras:

Brianna Ruiz Curiel
 Julieta Marquez
 Kaylee Rogel
 Maite Montañó



Also, please pray for those who passed away
 and for their families: | También, nos unimos
 en oración por aquellos que fallecieron y por
 sus familias:

† Cristian Godinez † Maria Sanchez



17th Sunday in Ordinary Time – July 28, 2024

Penitential Act: I confess to almighty God and to you, my brothers and sisters, that I have greatly sinned, in my thoughts and in my words, in what I have failed to do, (strike chest) through my fault, through my fault, through my most grievous fault; therefore, I ask blessed Mary ever-Virgin, all the Angels and Saints, and you, my brothers and sisters, to pray for me to the Lord our God.

Gloria: Glory to God in the highest, and on earth peace to people of good will. We praise you; we bless you; we adore you; we glorify you; we give you thanks for your great glory, Lord God, heavenly King, O God, almighty Father. Lord Jesus Christ, Only Begotten Son, Lord God, Lamb of God, Son of the Father, you take away the sins of the world, have mercy on us; you take away the sins of the world, receive our prayer; you are seated at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are the Holy One, you alone are the Lord, you alone are the Most High, Jesus Christ, with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. **Amen.**

First Reading – 2 Kings 4:42-44 A man came from Baal-shalishah bringing to Elisha, the man of God, twenty barley loaves made from the firstfruits, and fresh grain in the ear. Elisha said, "Give it to the people to eat." But his servant objected, "How can I set this before a hundred people?" Elisha insisted, "Give it to the people to eat." "For thus says the LORD, 'They shall eat and there shall be some left over.'" And when they had eaten, there was some left over, as the LORD had said. *The word of the Lord. Thanks, be to God.*

Responsorial Psalm 145

R. *"The hand of the Lord feeds us; he answers all our needs."*

Second Reading – Ephesians 4:1-6 Brothers and sisters: I, a prisoner for the Lord, urge you to live in a manner worthy of the call you have received, with all humility and gentleness, with patience, bearing with one another through love, striving to preserve the unity of the spirit through the bond of peace: one body and one Spirit, as you were also called to the one hope of your call; one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all, who is over all and through all and in all. *The word of the Lord. Thanks, be to God.*

Gospel – John 6:1-15 Jesus went across the Sea of Galilee. A large crowd followed him, because they saw the signs he was performing on the sick. Jesus went up on the mountain, and there he sat down with his disciples. The Jewish feast of Passover was near. When Jesus raised his eyes and saw that a large crowd was coming to him, he said to Philip, "Where can we buy enough food for them to eat?" He said this to test him, because he himself knew what he was going to do. Philip answered him, "Two hundred days' wages worth of food would not be enough for each of them to have a little." One of his disciples, Andrew, the brother of Simon Peter, said to him, "There is a boy here who has five barley loaves and two fish; but what good are these for so many?" Jesus said, "Have the people recline." Now there was a great deal of grass in that place. So, the men reclined, about five thousand in number. Then Jesus took the loaves, gave thanks, and distributed them to those who were reclining, and also as much of the fish as they wanted. When they had had their fill, he said to his disciples, "Gather the fragments left over, so that nothing will be wasted." So, they collected them, and filled twelve wicker baskets with fragments from the five barley loaves that had been more than they could eat. When the people saw the sign, he had done, they said, "This is truly the Prophet, the one who is to come into the world." Since Jesus knew that they were going to come and carry him off to make him king, he withdrew again to the mountain alone. *The Gospel of the Lord. Praise to you, Lord Jesus Christ.*

Nicene Creed: I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man. For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. **Amen.**

XVII Domingo de Tiempo Ordinario – 28 de julio 2024

Oración Penitencial: Yo confieso ante Dios Todopoderoso, y ante ustedes hermanos que he pecado mucho de pensamiento, palabra, obra y omisión. Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa. Por eso ruego a Santa María siempre Virgen, a los ángeles, a los santos y a ustedes hermanos, que intercedan por mí ante Dios, Nuestro Señor. **Amén.**

Gloria: Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa Gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo. Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre; tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros; porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. **Amén.**

Primera lectura – 2 Reyes 4, 42-44 En aquellos días, llegó de Baal-Salisá un hombre que traía para el siervo de Dios, Eliseo, como primicias, veinte panes de cebada y grano tierno en espiga. Entonces Eliseo dijo a su criado: "Dáselos a la gente para que coman". Pero él le respondió: "¿Cómo voy a repartir estos panes entre cien hombres?" Eliseo insistió: "Dáselos a la gente para que coman, porque esto dice el Señor: 'Comerán todos y sobrará' ". El criado repartió los panes a la gente; todos comieron y todavía sobró, como había dicho el Señor.

Palabra de Dios. Te alabamos, Señor.

Salmo Responsorial 144

R. "Abres tú la mano, Señor, y sacias de favores a todo viviente."

Segunda lectura – Efesios 4, 1-6 Hermanos: Yo, Pablo, prisionero por la causa del Señor, los exhorto a que lleven una vida digna del llamamiento que han recibido. Sean siempre humildes y amables; sean comprensivos y sopórtense mutuamente con amor; esfuércense en mantenerse unidos en el Espíritu con el vínculo de la paz. Porque no hay más que un solo cuerpo y un solo Espíritu, como también una sola es la esperanza del llamamiento que ustedes han recibido. Un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo, un solo Dios y Padre de todos, que reina sobre todos, actúa a través de todos y vive en todos.

Palabra de Dios. Te alabamos, Señor.

Evangelio – Juan 6, 1-15 En aquel tiempo, Jesús se fue a la otra orilla del mar de Galilea o lago de Tiberíades. Lo seguía mucha gente, porque habían visto las señales milagrosas que hacía curando a los enfermos. Jesús subió al monte y se sentó allí con sus discípulos. Estaba cerca la Pascua, festividad de los judíos. Viendo Jesús que mucha gente lo seguía, le dijo a Felipe: "¿Cómo compraremos pan para que coman éstos?" Le hizo esta pregunta para ponerlo a prueba, pues él bien sabía lo que iba a hacer. Felipe le respondió: "Ni doscientos denarios bastarían para que a cada uno le tocara un pedazo de pan". Otro de sus discípulos, Andrés, el hermano de Simón Pedro, le dijo: "Aquí hay un muchacho que trae cinco panes de cebada y dos pescados. Pero, ¿qué es eso para tanta gente?" Jesús le respondió: "Díganle a la gente que se siente". En aquel lugar había mucha hierba. Todos, pues, se sentaron ahí; y tan sólo los hombres eran unos cinco mil. Enseguida tomó Jesús los panes, y después de dar gracias a Dios, se los fue repartiendo a los que se habían sentado a comer. Igualmente les fue dando de los pescados todo lo que quisieron. Después de que todos se saciaron, dijo a sus discípulos: "Recojan los pedazos sobrantes, para que no se desperdicien". Los recogieron y con los pedazos que sobraron de los cinco panes llenaron doce canastos. Entonces la gente, al ver la señal milagrosa que Jesús había hecho, decía: "Éste es, en verdad, el profeta que habría de venir al mundo". Pero Jesús, sabiendo que iban a llevárselo para proclamarlo rey, se retiró de nuevo a la montaña, él solo.

Palabra de Señor. Gloria a ti, Señor Jesús.

Credo: Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a, vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. **Amén.**